

Traduttore e autore di libero professionista
italiano - francese - spagnolo - inglese > tedesco
Curriculum Vitae



Cognome: Hefele

Nome: Franz

Indirizzo: Maximilianstraße 10
87437 Kempten / Germania

Pagine Web: www.fh-translations.de
www.text-verfasser.de

E-mail: fhefele@fh-translations.de
info@text-verfasser.de

Telefono: +49 (0)831 / 52389796

Cellulare: +49 171 / 7525791

Data di nascita: 05 luglio 1977

Nazionalità: Tedesco

Esperienza professionale

Come libero professionista: da febbraio 2010 per varie agenzie internazionali e clienti diretti.

- Specialità:
- Economia e finanze
 - Resoconti e bilanci
 - Marketing e testi commerciali
 - Testi e rapporti medici
 - Documenti e certificati
 - Articoli tecnici e descrizioni di prodotti
 - Turismo e descrizioni di hotel
 - Pagine Web e negozi virtuali
- Referenze p. es.:
- adapt lexika Technologie und Sprachen
 - TextMaster Belgium
 - Eloquia GmbH
 - Solten France SARL
 - Esperta GmbH
 - Textking Deutschland GmbH
 - Bohemian Dragomans s.r.o.
 - REAL KONTROL s.r.o
 - TradAction Int'l

proz.com: www.proz.com/profile/1321874

Con impiego fisso: da gennaio 2009 traduttore e consigliere ai clienti per i clienti italiani, francesi e spagnoli del negozio virtuale
www.saitenmarkt.com

Formazioni e studi

1997	Maturità, Kempten
1997-1999	Corso Elettrotecnica, Università di Kempten
1999-2002	Diploma come Tecnico di laboratorio medico (MTLA), Kempten
2002-2004	Corso Scienze Sociali, Università di Norimberga
2004-2006	Corso Economia Aziendale, Università di Kempten

Qualificazioni supplementari

Software: SDL Trados Studio 2011 Freelance SP2
Microsoft Word, Excel, PowerPoint, FrontPage, Access
Adobe Photoshop Elements

Lingue: Tedesco: lingua madre
Francese: fluido
Italiano: scritto fluido
Spagnolo: scritto fluido
Inglese: fluido
Portoghese: fondamentali

Altre attività (professionali)

1996-2007 Addetto commerciale della Musik Hefele GmbH
2007-2009 Studio autodidatta delle lingue italiano, francese e spagnolo

Kempten, addì 08 marzo 2018